



Arrêté du Gouvernement

Besluit van de Regering

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale visant à reporter pour l'année 2021 la date des élections des Conseils consultatifs des Locataires au sein des sociétés immobilières de service public suite à la pandémie du coronavirus Covid-19

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'article 39 de la Constitution ;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et notamment son article 6 ;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 juillet 2019 fixant la répartition des compétences entre les ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'absence d'avis du Conseil consultatif du Logement dans le délai de 7 jours sollicité en application de l'article 100 du Code bruxellois du Logement ;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 2020 ;

Vu le test « égalité des chances » effectué en application de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tendant à l'introduction du test égalité des chances ;

Considérant la qualification de l'OMS du coronavirus COVID-19 comme une pandémie en date du 11 mars 2020 ;

Considérant que les mesures prises pour limiter la propagation du virus dans la population, en particulier les mesures dites « de distanciation sociale » décidées par le Conseil National de Sécurité les 23 et 30 octobre 2020, sont de nature à ralentir toute forme d'activité sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende het uitstellen voor 2021 van de datum van de verkiezingen van de Adviesraden van de Huurders bij de openbare vastgoedmaatschappijen als gevolg van de coronavirus-COVID-19-pandemie

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op artikel 39 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 juli 2019 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden tussen de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

Gelet op de afwezigheid van het advies van de Adviesraad voor Huisvesting binnen de gevraagde termijn van 7 dagen, in toepassing van artikel 100 van de Brusselse Huisvestingscode;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 2020

Gelet op de "gelijkekansentest" uitgevoerd overeenkomstig de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijkekansentest;

Overwegende dat het coronavirus COVID-19 op 11 maart 2020 door de WHO bestempeld werd als een pandemie;

Overwegende dat de maatregelen om de verspreiding van het virus onder de bevolking te beperken, ondermeer de maatregelen voor « sociale distantiëring » beslist door de Nationale Veiligheidsraad op 23 en 30 oktober 2020, de vertraging van elke vorm van activiteit op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met zich meebrengen;

Considérant que cette pandémie et plus particulièrement l'éclosion de la deuxième vague ainsi que les dernières mesures prises pour en enrayer la progression de la pandémie rendent impossibles le déroulement normal de la suite de la procédure électorale ayant débuté en août 2020 et la bonne organisation des élections des Conseils Consultatifs des Locataires au sein des sociétés immobilières de service public prévues le 27 mars 2021 selon le calendrier électoral initialement prévu,

Considérant que cette pandémie empêche l'organisation des élections dans de bonnes conditions, notamment pour assurer une mobilisation et une participation suffisante des locataires,

Considérant que la campagne électorale qui se déploie au moment de l'arrêt de la liste des candidatures valables deux mois avant les élections et le vote lors des élections, entraînent des rassemblements de personnes sur les différents sites de logements sociaux ;

Vu la difficulté d'assurer le respect des mesures de distanciation sociale et les gestes barrières dans ce cadre ;

Considérant qu'il importe d'adopter et de communiquer rapidement sur le report de la date des élections prévues le 27 mars 2021 afin d'assurer une sécurité au niveau de l'organisation pratique des élections ;

Considérant que l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 mai 2016 précité prévoit que « Deux mois avant la date de l'élection, la SISF arrête sa liste des candidats. Si cette date tombe un samedi, un dimanche ou un jour férié, la liste est arrêtée le jour ouvrable qui suit ».

Considérant que l'article 14 du même arrêté prévoit que « Au plus tard deux mois avant la date de l'élection, la SLRB détermine et transmet aux SISF le modèle-type de bulletin de vote ».

Considérant qu'une publicité par rapport aux élections commence au niveau des SISF deux mois avant la date des élections ;

Considérant que la durée de la crise du coronavirus et de ses conséquences sont incertaines, il est impossible au jour de l'adoption du présent arrêté de déterminer le moment où les élections des Conseils consultatifs des Locataires pourront être organisées dans de bonnes conditions ;

Overwegende dat deze pandemie en meer bepaald de uitbraak van de tweede golf en de recentste maatregelen die werden genomen om de opmars van de pandemie te stoppen, het normale verloop van de verdere verkiezingsprocedure die in augustus 2020 aanving en een goede organisatie van de verkiezingen van de Adviesraden van de huurders bij de openbare vastgoedmaatschappijen volgens de oorspronkelijk vastgelegde kieskalender op 27 maart 2021 onmogelijk maken;

Overwegende dat deze pandemie de organisatie van de verkiezingen in goede omstandigheden verhindert, onder andere om een voldoende opkomst en deelname van de huurders te waarborgen,

Overwegende dat de kiescampagne die twee maanden vóór de verkiezingen van start gaat wanneer de lijst met de geldige kandidaturen wordt vastgesteld en de stemming tijdens de verkiezingen aanleiding geven tot bijeenkomsten in de diverse sociale woonbuurten;

Gezien de moeilijkheid om de naleving van de sociale distanciërings- en veiligheidsmaatregelen in dat kader te waarborgen;

Overwegende dat er snel een beslissing moet worden genomen over het uitstel van de op 27 maart 2021 geplande verkiezingen en dat hierover snel gecommuniceerd moet worden om de praktische organisatie van de verkiezingen veilig te laten verlopen ;

Overwegende dat artikel 8 van het voornoemde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 mei 2016 het volgende bepaalt: « Twee maanden vóór de verkiezingsdatum stelt de OVM de lijst van de kandidaten vast. Valt deze datum op een zaterdag, een zondag of een feestdag, dan wordt de lijst de daaropvolgende werkdag vastgesteld ».

Overwegende dat artikel 14 van hetzelfde besluit het volgende bepaalt: « Uiterlijk twee maanden vóór de verkiezingsdag stelt de BGHM het typemodel van stembiljet vast en bezorgt ze dat aan de OVM's ».

Overwegende dat er twee maanden vóór de verkiezingsdatum een bekendmaking over de verkiezingen bij de OVM's plaatsvindt;

Overwegende dat het onzeker is hoe lang de coronacrisis en de gevolgen ervan nog zullen aanhouden, is het op het moment van de goedkeuring van dit besluit onmogelijk om het moment reeds vast te leggen waarop de verkiezingen van de Adviesraden van de Huurders in goede omstandigheden georganiseerd zullen kunnen worden;

Considérant qu'il appartiendra au Ministre de déterminer, sur avis de la SLRB et après concertation avec les sociétés immobilières de service public, la date des élections et les éventuelles modalités d'adaptation de la procédure électorale en ce compris la communication aux électeurs repris sur les listes arrêtées par les SISF le 14 août 2020 qui restent valables ;

Considérant que la date-limite pour l'introduction des candidatures était, vu la date initiale des élections, fixée au 17 novembre 2020 au plus tard en exécution de l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 mai 2016 relatif à l'élection et au mode de fonctionnement des conseils consultatifs des locataires institués auprès des sociétés immobilières de service public ;

Considérant qu'il importe que les candidatures qui auraient été introduites pour cette date et qui auraient été ou seraient acceptées sur base des articles 83 du Code bruxellois du Logement et de l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 mai 2016 précité, soient maintenues tout en permettant à ces personnes de confirmer leur candidature une fois la nouvelle date des élections déterminée ;

Considérant qu'il importe de maintenir une représentativité des locataires jusqu'à la fin du processus électoral et donc de prolonger le mandat des conseils consultatifs des locataires élus en vertu de l'article 2, §2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 mai 2016 précité ;

Sur la proposition de la Secrétaire d'Etat en charge du Logement,

Après délibération,

Arrête :

Article 1er.

Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° le Conseil : les Conseils consultatifs des Locataires tels que créés par l'ordonnance ;

2° l'ordonnance : l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement ;

3° l'arrêté : l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 mai 2016 relatif à l'élection et au mode de fonctionnement des conseils consultatifs des locataires institués auprès des sociétés immobilières de service public ;

Overwegende dat het de minister toebehoort om op advies van de BGHM en na overleg met de openbare vastgoedmaatschappijen de datum van de verkiezingen en de eventuele modaliteiten voor de aanpassing van de verkiezingsprocedure vast te leggen, met inbegrip van de communicatie aan de kiezers die voorkomen op de door de OVM's op 14 augustus 2020 vastgestelde lijsten die geldig blijven;

Overwegende dat, gelet op de oorspronkelijke datum van de verkiezingen, de uiterste datum voor de indiening van de kandidaturen was vastgelegd op 17 november 2020, in uitvoering van artikel 7 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 mei 2016 betreffende de verkiezing en de werkwijze van de adviesraden van de huurders die bij de openbare vastgoedmaatschappijen zijn ingesteld;

Overwegende dat het belangrijk is dat de kandidaturen die tegen die datum zouden zijn ingediend en zouden zijn of worden aanvaard op basis van artikel 83 van de Brusselse Huisvestingscode en artikel 7 van het voornoemde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 mei 2016, behouden blijven en dat de betrokkenen de mogelijkheid krijgen hun kandidatuur te bevestigen zodra de nieuwe datum voor de verkiezingen is vastgelegd;

Overwegende dat het belangrijk is om de representativiteit van de huurders tot het einde van het verkiezingsverloop te behouden en dus het mandaat van de adviesraden van de huurders die krachtens artikel 2, §2 van het voornoemde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 mei 2016 werden verkozen, te verlengen;

Op voorstel van de Staatssecretaris bevoegd voor Huisvesting,

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1.

Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder:

1° de Raad: de Adviesraden van de Huurders, zoals opgericht bij de ordonnantie;

2° de ordonnantie: de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode;

3° het besluit: het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de verkiezing en de werkwijze van de adviesraden van de huurders die zijn ingesteld bij de openbare vastgoedmaatschappijen;

4° de OVM's: de Openbare

4° les SISP : les Sociétés immobilières de Service public de la Région de Bruxelles-Capitale telles que définies dans l'ordonnance;

5° la SLRB : la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale;

6° le Gouvernement : le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

7° le Ministre: le Ministre ou le Secrétaire d'Etat qui a le Logement dans ses attributions;

8° la Commission de recours : la Commission de recours instituée par le Gouvernement en exécution des articles 83 de l'ordonnance et de l'article 28 de l'arrêté repris au 3° ;

9° l'électeur : le locataire qui est appelé à voter lors d'une élection d'un Conseil consultatif des Locataires;

Article 2.

Les élections des Conseils au sein des SISP, prévues par l'article 2, §3, de l'arrêté, le dernier samedi du mois de mars 2021 sont reportées à une date ultérieure.

La nouvelle date sera fixée par le Ministre, sur avis de la SLRB après concertation avec les SISP. Le Ministre fixe également, sur avis de la SLRB après concertation avec les SISP, les modalités de l'adaptation de la procédure, notamment celle du calendrier électoral déjà communiqué aux électeurs par la SLRB, en application de l'article 6 de l'arrêté.

Art.3.

Les effets suivants des étapes du calendrier électoral établies en fonction de la date initiale des élections en vertu des articles 6 et 7 de l'arrêté sont maintenus :

- La liste des électeurs arrêtée par chaque SISP en date du 14 août 2020 reste valable ;
- Les candidatures introduites pour le 17 novembre 2020 qui sont acceptées par les SISP ou par la Commission de recours restent valables. Le Ministre pourra prévoir, dans le cadre des modalités d'adaptation de la procédure électorale, une procédure de confirmation de ces candidatures.

Art. 4.

Le Ministre pourra le cas échéant décider, sur avis de la SLRB après concertation avec les

vastgoedmaatschappijen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gedefinieerd in de ordonnantie;

5° de BGHM: de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij;

6° de Regering: de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

7° De minister: de minister of de staatssecretaris tot wiens bevoegdheid Huisvesting behoort;

8° de Beroepscommissie: de door de Regering overeenkomstig artikel 83 van de ordonnantie en artikel 28 van het in punt 3° vermelde besluit ingestelde Beroepscommissie;

9° de kiezer: de huurder die wordt opgeroepen om te stemmen bij een verkiezing van een Adviesraad van de Huurders;

Artikel 2.

De verkiezingen van de Raden binnen de OVM's die, overeenkomstig artikel 2, §3 van het besluit, gepland zijn op de laatste zaterdag van de maand maart 2021, worden uitgesteld naar een latere datum.

De nieuwe datum zal worden vastgelegd door de minister, op advies van de BGHM na overleg met de OVM's. De minister legt tevens, op advies van de BGHM na overleg met de OVM's, de modaliteiten vast voor de aanpassing van de procedure, en met name die van de verkiezingskalender die de BGHM, overeenkomstig artikel 6 van het besluit, reeds aan de kiezers bezorgde.

Artikel 3.

De onderstaande gevolgen van de stappen van de verkiezingskalender die, krachtens de artikelen 6 en 7 van het besluit, werden vastgelegd op basis van de oorspronkelijke verkiezingsdatum, blijven behouden:

- De kiezerslijst die op 14 augustus 2020 door elke OVM werd vastgesteld, blijft geldig;
- De kandidaturen die tegen 17 november 2020 zijn ingediend en door de OVM's of de Beroepscommissie zijn aanvaard, blijven geldig. De minister kan, in het kader van de modaliteiten voor de aanpassing van de verkiezingsprocedure, voorzien in een procedure voor de bevestiging van die kandidaturen.

Artikel 4.

In voorkomend geval kan de minister, op advies van de BGHM na overleg met de OVM's, in het

SISP, dans le cadre de la fixation de la nouvelle date des élections et de la détermination des modalités d'adaptation de la procédure électorale, d'une période complémentaire d'introduction des candidatures.

Le respect des conditions d'éligibilité prévues à l'article 83 de l'ordonnance est vérifié, pour les candidatures qui seraient introduites dans le cadre de la période complémentaire prévue à l'alinéa précédent, sur la base de la date des élections initialement prévue à l'article 2, §3 de l'arrêté.

Art.5.

En exécution de l'article 81 de l'ordonnance et de l'article 2, §1er, de l'arrêté, le mandat de chaque Conseil est de quatre ans.

Le mandat de chaque Conseil élu en exécution de l'article 2, §2 de l'arrêté, se terminera à la fin du processus électoral débuté en août 2020 en tenant compte de la nouvelle date des élections à déterminer en application de l'article 2, alinéa 2 du présent arrêté.

Art.6.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Bruxelles, le 17 décembre 2020

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

Rudi VERVOORT

kader van de vaststelling van de nieuwe datum van de verkiezingen en de bepaling van de modaliteiten voor de aanpassing van de verkiezingsprocedure, beslissen tot een aanvullende periode voor de indiening van de kandidaturen.

Voor de kandidaturen die in het kader van de in voorgaand lid bepaalde aanvullende periode zouden worden ingediend, wordt de naleving van de in artikel 83 van de ordonnantie bepaalde kiesbaarheidsvoorwaarden gecontroleerd op basis van de oorspronkelijk in artikel 2, §3 van het besluit bepaalde verkiezingsdatum.

Artikel 5.

In uitvoering van artikel 81 van de ordonnantie en artikel 2, §1 van het besluit, duurt het mandaat van elke Raad vier jaar.

Het mandaat van elke in uitvoering van artikel 2, §2 van het besluit verkozen Raad loopt af op het einde van het verkiezingsverloop dat in augustus 2020 een aanvang heeft genomen, rekening houdend met de nieuwe verkiezingsdatum die overeenkomstig artikel 2, lid 2 van onderhavig besluit moet worden vastgelegd.

Artikel 6.

Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

Brussel, 17 december 2020

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor territoriale ontwikkeling en stadsvernieuwing, toerisme, de promotie van het imago van Brussel en biculturele zaken van gewestelijk belang